

Öppning - Introduktion

Hindi

इस नबिंध मे मै... के वषिय मे वश्लेषण करना चाहता/चाहती हूँ.

Allmän öppning för en uppsats/avhandling

इसका उत्तर हमे मल्लिगा जब हम... पर एक गहरी नजर दाले.

För att införa ett specifikt ämnesområde som du ska fokusera på

... के बारे मे वश्लेषणों की चर्चा अभी भी जारी है.

Allmän öppning för att införa ett ämne

... यह बात जाना-माना है.

Allmän öppning för att införa ett ämne som är välkänt

... इस वषिय मे बहुत कुच लखिा पढा जा रहा है.

Allmän öppning för att införa ett ämne

आज कल सभी सहमत है इस बात से कि...

Allmän öppning för att införa ett ämne som är införstått, men som du skulle vilja fråga mer om

अब हम कारकों की समीक्षा करेगे...

Utvecklar din öppning för att exakt beskriva vad din uppsats handlar om

इस वश्लेषण पर वसितार करते हुए मै यह स्पष्ट करना चाहूंगा/चाहूंगी कि...

Introduktion

एक वषिय जो... मे बारबार दखिाई देता है, वह है...

Presentation av huvudteman

प्रयोगसद्धि रूप से यह बात अक्सर मानी जाती है कि...

För att understryka vikten av din studie

Polska

W mojej pracy zbadam/rozważę/będę oceniać/przeanalizuję...

Aby móc odpowiedzieć na to pytanie, musimy przyjrzeć się bliżej...

Pytanie, czy... absorbuje ekspertów już od dłuższego czasu.

Znany jest fakt, że... /Jak powszechnie wiadomo

Wiele się mówi i pisze o...

Przyjęło się twierdzić, że...

Przyjrzyjmy się następnie czynnikom...

Bazując na tej analizie, możemy zidentyfikować...

Stałym tematem w...jest...

... zostało zaobserwowane wielokrotnie jako zjawisko empiryczne.

इस तवारीख को जानते हुए, इस नबिंध में मै मूल तौर पर... का प्रश्न प्रदर्शति करना चाहूँगा.

Särskilt uttalande om vad din studie handlar om; kommer efter den allmänna bakgrundsinformationen

Na tej podstawie, najważniejsze pytanie, będące podstawą tej pracy, brzmi...

यह अनुसंधन... के कारक तलाशता है.

Särskild förklaring av avsikterna med din forskning

Praca ta bada przyczyny...

आधुनिक अध्ययनों के प्रणेताओं का मानना है कि...

Används för att presentera aktuellt akademiskt tänkande kring ditt valda ämne

Autorzy ostatnich badań zaproponowali...

हमारा लक्ष्य है कि...

Används för att ange studiens viktigaste mål

Naszym celem jest...

... का प्रयोगाश्रति अध्ययन कर के हम ... का एक वशिष्ट वविरण दखाना चाहूँगे.

Används för att beskriva din metod och för att införa den centrala aspekten av studien

Dowodząc empirycznie..., pragniemy przyczynić się do pełniejszego zrozumienia...

Öppning - Definition

Hindi

... की परभाषा है...

Används för att definiera ett visst ord

Polska

Z definicji... wynika...

इस नबिंध के संदर्भ के लिए हम... का अर्थ... लेंगे.

Används för att definiera ett visst ord

Dla celów niniejszej pracy przyjmijmy, że termin ... został użyty w znaczeniu ...

... इस शब्द के अर्थ को ठीक तरह समझना इस नबिंध के लिए बहुत जरूरी है.

Används för att definiera ett visst ord

Ważne jest, aby mieć jasność co do definicji...

... का अर्थ है...

Används för att definiera ett visst ord

Termin...odnosi się do...

सामान्य रूप से... का अर्थ... हो सकता है.

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

Ogólna definicja sugeruje, że... może być zdefiniowane jako...

... के अनुसार, ... का अर्थ है...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

Według... , jest zdefiniowany jako...

... के बहुत सारे अर्थ हो सकते हैं. कछ लोगो का मानना है कि इस शब्द का अर्थ है...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

...mogą być zdefiniowane na wiele sposobów. Niektórzy twierdzą, że termin ten oznacza ...

... का साधारणतः अर्थ होता है...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

...jest powszechnie rozumiany jako...

जब हम... के बारे में बात करते हैं, तो बहुधा हमारे मन में... होता है.

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

Mówiąc o..., mamy zazwyczaj na myśli...

इस वचन को मैं दो छोटे उदाहरणों की मदद से स्पष्ट करना चाहूँगा

Ett uttalande som kan följas av ett exempel som förtydligar din idé

Dwa krótkie przykłady mogłyby wyjaśnić tę koncepcję.

यह ध्यान में रखना जरूरी है कि...

Används för att fästa uppmärksamheten vid din definition

Należy podkreślić,...

हमारा मूल विषय है...

Ett informellt sätt att definiera ett visst ord

Skupiając się na...

अंत में... का अर्थ हमें स्पष्ट करना जरूरी है.

Används i slutet av ett stycke, i syfte att fastställa ett visst ord

Na koniec powinniśmy wyjaśnić definicję...

हमारा मतलब है कि...

Används för att ytterligare förklara en definition eller ge ett exempel på denna definition

Mam na myśli, że...

... के लिए बहुत सारे स्पष्टीकरण का उपयोग किया जा सकता है.

Ett uttalande, efter vilket du ännu kan förklara din definition

Można wyjaśnić to na kilka sposobów.

हम इन स्पष्टीकरणों को... पर आधारित बता सकते हैं.

Används för att klargöra grunden för din definition

Możemy stwierdzić, że te wyjaśnienia mają swoją podstawę w...

इन दोनो उदाहरणों को मलिकर देखे तो यह स्पष्ट होता है कि...

Används efter att du har gett två liknande exempel som tillsammans kan användas för att definiera ett ord

Powyższe stwierdzenia, uzupełniające się wzajemnie, pomagają wyjaśnić fenomen...

... के बाद, वद्वानों ने तर्क किया है कि...

Används när det finns en tydlig expert inom ditt område, men andra har bidragit till dennes definition

Po..., naukowcy sprzeczali się co do...

Öppning - Hypotes

Hindi

मुख्य प्रश्न यह बन जाता है कि..., ... को किस तरह प्रभावित करता है.

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Polska

Powstaje zatem najważniejsze pytanie: w jaki sposób...może wpływać na...?

... को देखा जाए तो, ... को प्रभावित करनेवाली चीजों पर एक गहरी नजर डालना उचित सिद्ध होता है.

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Biorąc pod uwagę fakt ..., badanie czynników, które mają wpływ na ... wydaje się uzasadnione.

कई वर्षों पहले, ... और ... ने इस विषय पर विवाद आरंभ किया था कि...

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Ponad dziesięć lat temu, ... i ... rozpoczęli wspólną debatę, skupiając się na zagadnieniu: czy ...

... के प्रश्न पर अध्ययन करने के लिए, ... का प्रभाव ...पर किस तरह होता है, इसका अनुमान लगाएँगे, और इन अनुमानों का परीक्षण करेंगे.

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Te badania skierowane są ... poprzez rozwój i testowanie szeregu hipotez wskazujących, w jaki sposób... wpływa na ...

इस तरह, ... की दी गई युक्तियों को ध्यान में रखकर, हम यह अनुमान लगा सकते हैं कि...

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Zatem, rozumując zgodnie z..., możemy postawić hipotezę, że...

इनमें से कुछ शास्त्रार्थों का... के द्वारा नरूपण किया गया है, लेकिन इनका किसी ने परीक्षण नहीं किया है.

Används för att införa hypotesen och för att ange att din studie är unik

Niektóre z tych argumentów zostały formalnie przyjęte przez ..., ale nigdy nie zostały potwierdzone.

इन परीक्षणों के नतीजे दिखाते हैं कि किई सारी चीजें...
संबंधी है.

Används för att presentera de faktorer som är relevanta för din studie och för din hypotes

**Dowody z tych badań wskazują na różne czynniki
związane z ...**

... ने ... और ... के बीच में एक उल्लेखनीय सहसंबंध
पाया.

Används för att peka på annan forskning som har relevans för din egen

...znalazł znaczącą korelację między ... i...